

DODATOK č. 1

K ZMLUVE č. 230217 08U01 O POSKYTNUTÍ PODPORY Z ENVIRONMENTÁLNEHO FONDU FORMOU DOTÁCIE

d ďalej označovaný len ako „**Dodatok**“, uzatvorený medzi nasledovnými Zmluvnými stranami:

Poskytovateľ dotácie:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

Bankové spojenie:

Číslo účtu vo formáte IBAN:

SWIFT:

a

Environmentálny fond

Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava

30 796 491

2021925774

Mgr. Matej Sliška, generálny riaditeľ

Štátna pokladnica

SK09 8180 0000 0070 0021 4051

SPSRSKBA

Príjemca dotácie:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

Bankové spojenie:

IBAN Dotačného účtu:

SWIFT:

Obec Bohdanovce nad Trnavou

Trhová ulica 268, 919 09 Bohdanovce nad Trnavou

Okres Trnava

00312266

2021133642

Ivan Bočko, starosta obce

VÚB, a.s.

SK36 0200 0000 0039 6898 5159

SUBASKBX

I. Článok

Úvodné ustanovenia

1. **[Zmena Zmluvy]** Zmluvné strany uzavreli dňa 19.12.2023 Zmluvu č. 230217 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie.
2. **[Obsah Dodatku]** Zmluvné strany majú záujem zmeniť niektoré ustanovenia Zmluvy tak, ako je uvedené v II. Článku tohto Dodatku.
3. **[Definície v Dodatku]** Pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené inak, definície, ktoré sú uvedené v časti B. „Definície pojmov“ VZP majú rovnaký význam, aký im je priradený vo VZP.
4. **[Dodatok a jeho prílohy]** Dodatok je okrem tohto dokumentu podpísaného Zmluvnými stranami tvorený aj nasledovnými dokumentmi, ktoré sa považujú za jeho neoddeliteľné súčasti:
 - a) **Príloha č. 1** Dodatku

II. Článok

Predmet Dodatku

1. **[Predmet Dodatku]** Na základe odporúčania Fondu na nápravu zistených nedostatkov v Návrhu správy z kontroly zo dňa 20.05.2024 a žiadosti Príjemcu, ako aj v súlade s IV. Článkom odsekom 4 Zmluvy a XI. Článkom odsekom 5 Zmluvy sa Zmluva mení nasledovne:
 - a) **Príloha č. 3 Zmluvy** sa ruší a nahrádza sa novým znením tak, ako je uvedené v **Prílohe č. 1** Dodatku

III. Článok

Záverečné ustanovenia

1. **[Platnosť a účinnosť Dodatku]** Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. **[Záväznosť ustanovení Zmluvy]** Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak, ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
3. **[Oprávnenie konajúcich osôb]** Osoby podpisujúce Dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
4. **[Vôľa Zmluvných strán uzavrieť Dodatok]** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. **[Počet vyhotovení]** Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Prijemca a dve (2) vyhotovenia dostane Fond.
6. **[Vyhlásenie Prijemcu o zodpovednosti za Verejné obstarávanie]** Prijemca podpisom tohto Dodatku berie na vedomie, že udelenie súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku a jeho uzatvorenie sa nepovažuje za vykonanie Kontroly Verejného obstarávania zo strany Fondu spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a/alebo VZP a zároveň udelením súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Prijemcu ako verejného obstarávateľa pri dodržaní Právnych predpisov SR, základných princípov a postupov Verejného obstarávania a/alebo Zmluvy.

V Bohdanovciach nad Trnavou, dňa

4.6.2024

Obec Bohdanovce nad Trnavou
v zastúpení Ivan Bočko,
starosta obce

V Bratislave, dňa

05 JÚN 2024

Environmentálny fond
v zastúpení Mgr. Matej Sliška,
generálny riaditeľ



Podľa knihy na osvedčovanie podpisov č. 112/2023

- podpísal/a túto listinu, podpis na liste uznať za vlastný

meno: Ivan Bočko

rodné číslo: [redacted] adresa: [redacted]

[redacted] 4. Trnavou

pred povereným pracovníkom Obce Bohdanovce nad Trnavou

dňa: 4.6.2024 o 14.00 hod.

Totožnosť osoby overená OP/PAS č. 14 518984

Podpis povereného pracovníka obce: [signature]



Príloha č.3 KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby	IBV Bohdanovce nad Trnavou, Vršok - Kopcová cesta II. Etapa - vodovod a splašková kanalizácia	JKSO	
		EČO	
		Miesto	
		IČO	IČ DPH
Objednávateľ	Obec Bohdanovce nad Trnavou		
Projektant			
Zhotoviteľ	Skanska SK, a. s.	31611788	SK2020478955
Spracoval			
	Rozpočet číslo	Dňa	Položiek
		2.3.2023	
		CPV	
		CPA	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.

Rozpočtové náklady v EUR

A	Základné rozp. náklady	B	Doplnkové náklady	C	Vedľajšie rozpočtové náklady
1	HSV Dodávky 133,18	8	Práce nadčas	13	Zařízení staveníště 0,00
2	Montáž 653,68	9	Bez pevnej podl.	14	Mimostav. Doprava 0,00
3	PSV Dodávky 0,00	10	Kultúrna pamiatka	15	Územní vlivy 0,00
4	Montáž 0,00	11		16	Provozní vlivy 0,00
5	"M" Dodávky 0,00			17	Ostatní 0,00
6	Montáž 0,00			18	VRN z rozpočtu 0,00
7	ZRN (r. 1-6) 786,86	12	DN (r. 8-11)	19	VRN (r. 13-18) 0,00
20	HZS 79 752,85	21	Kompl. činnost' 0,00	22	Ostatné náklady 0,00

Projektant		D Celkové náklady
		23 Súččet 7, 12, 19-22 80 539,71
Dátum a podpis	Pečiatka	24 DP H 20,00 % z 0,00 16 107,94
Objednávateľ		25 Cena s DPH (r. 23-24) 96 647,65
		E Prípochty a odpochty
Dátum a podpis	Pečiatka	26 Dodávky objednávateľa 0,00
Zhotoviteľ		

Dátum a podpis	Pečiatka	27 Kízavá doložka	0,00
		28 Zvýhodnenie	0,00

Rekapitulácia

Objekt: IBV Bohdanovce nad Trnavou, Vršok - Kopcová cesta II. Etapa - vodovod a splašková kanalizácia

Objednávateľ: Obec Bohdanovce nad Trnavou

Zhotoviteľ: Skanska SK, a. s.

P.Č.	Popis	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
1	2	3	4	5
1	Vodovod	33 827,55	6 765,51	40 593,06
2	Splašková kanalizácia	46 712,16	9 342,43	56 054,59
	Celkom	80 539,71	16 107,94	96 647,65

ROZPOČET

Stavba: IBV Bohdanovce nad Trnavou - 2.etapa

Objekt: SO-02 Vodovod

Objednávateľ: Obec Bohdanovce nad Trnavou

Zhotoviteľ: Skanska SK a.s.

Miesto: Bohdanovce nad Trnavou, Vršok – Kopcová cesta

Datum:

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková bez DPH	Cena celkom bez DPH
----	-------------	-------	----	-----------------	-------------------------	---------------------

33 827,55

1 Zemné práce

15 963,27

1	132201102.S	Výkop ryhy do šírky 600 mm v horn.3 nad 100 m3	m3	165,360	21,14	3 495,71
2	132201109.S	Príplatok k cene za lepivosť pri hĺbení rýh šírky do 600 mm zapážených i nezapažených s urovnaním dna v hornine 3	m3	82,680	4,20	347,26
3	162301122.S	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m3 na vzdialenosť do 1000 m	m3	165,360	3,83	633,33
4	162501133.S	Vodorovné premiestnenie výkopku po nespevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m3, príplatok k cene za každých ďalších a začatých 1000 m	m3	3 141,840	0,43	1 350,99
5	167101101.S	Nakladanie neulahnutého výkopku z hornín tr.1-4 do 100 m3	m3	165,360	1,46	241,43
6	174101001.S	Zásyp sypaninou so zhutnením jám, šachiet, rýh, zárezov alebo okolo objektov do 100 m3	m3	63,600	31,64	2 012,30
7	583410004400.S	Štrkodrva frakcia 0-63 mm	t	139,920	11,47	1 604,88
8	175101101.S	Obsyp potrubia sypaninou z vhodných hornín 1 až 4 bez prehodenia sypaniny	m3	50,880	59,28	3 016,17
9	451572111.S	Lôžko pod potrubie, stoky a drobné objekty, v otvorenom výkope z kameniva drobného ťaženého 0-4 mm	m3	12,720	62,82	799,07
10	popl	Poplatok za uskladnenie zeminy	t	297,000	8,29	2 462,13

8 Rúrové vedenie

10 746,09

11	857242121.S	Montáž liatinovej tvarovky jednoosovej na potrubí z rúr prírubových DN 80	ks	7,000	37,45	262,15
12	552520024400.Sr	Liatina prírubová koleno pätkové 80, 2xpríruba, 90° 712/7010 N AVK	ks	3,000	79,38	238,14
13	552520024500.Sr	Liatina prírubová koleno 80, 2xpríruba, 90° 712/0610 Q AVK	ks	1,000	93,92	93,92
14	552520024800.Sr	PRÍRUBOVÁ RÚRA FF (TP) DN 80 L 500	ks	2,000	118,16	236,32
15	552520040215.Sr	PRÍRUBOVÁ RÚRA FF (TP) DN 80 L200	ks	1,000	66,96	66,96
16	857261121.S	Montáž liatinovej tvarovky jednoosovej na potrubí z rúr hrdlových s integrovaným tesnením DN 100	ks	1,000	32,90	32,90
17	552520024600.Sr	LIAT.PRIR.REDUKCIA 100/ 80 PN16 FFR 2xpríruba 712/2210 AVK	ks	1,000	109,59	109,59
18	857263121.S	Montáž liatinovej tvarovky odbočnej na potrubí z rúr hrdlových DN 100	ks	2,000	42,72	85,44
19	552520035610r	Liatina prírubová t-kus 100x 80, 3xpríruba, 712/7010 N	ks	1,000	161,94	161,94
20	552520035615r	Liatina prírubová t-kus 100, 3xpríruba, 712/7010 N AVK	ks	1,000	140,59	140,59
21	891241111.S	Montáž vodovodného posúvača s osadením zemnej súpravy (bez poklopov) DN 80	ks	2,000	37,81	75,62
22	422210001000.Sr	Liatinový posúvač voda prírubový DN 80 PN10/16 AVK 06/30	ks	2,000	160,71	321,42
23	422210001700.Sr	Liatina zemná súprava teleskopická k posúvaču DN 65-80 dĺžka 1,05-1,75 m	ks	2,000	63,25	126,50
24	891247111.S	Montáž vodovodnej armatúry na potrubí, hydrant podzemný (bez osadenia poklopov) DN 80	ks	2,000	51,70	103,40

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková bez DPH	Cena celkom bez DPH
25	449160000700.Sr	Hydrant podzemný DN80 PN16 zákopová hĺbka 1000 mm, l=750 mm	ks	2,000	378,91	757,82
26	891261111.S	Montáž posúvača s osadením zemnej súpravy (bez poklopov) DN 100	ks	1,000	47,46	47,46
27	422210001100.Sr	Liatinový posúvač voda prírubový DN100 PN10/16 AVK 06/30	ks	1,000	197,11	197,11
28	422210001300.Sr	Liatina zemná súprava teleskopická k posúvaču DN100-125 dĺžka 1,05-1,75 m	ks	1,000	63,81	63,81
29	891269111.S	Montáž navrtávacieho pásu s ventilom menovitého tlaku 1 MPa na potr. z rúr liat., ocel., plast., DN 100	ks	12,000	80,27	963,24
30	551180001400.Sr	Navrtávací pás na PVC DN100 x 1" H506 s guľovým kohútom	ks	12,000	258,86	3 106,32
31	230203442r	Montáž teleskopickkej zemnej súpravy	ks	12,000	5,89	70,68
32	422710000200r	Liatina zemná súprava teleskopická ku guľovému ventilu DN32-50 dĺžka 0,65-1,10 m	ks	12,000	45,23	542,76
33	892271111.S	Ostatné práce na rúrovom vedení, tlakové skúšky vodovodného potrubia DN 100 alebo 125	m	212,000	1,16	245,92
34	892372111.S	Zabezpečenie koncov vodovodného potrubia pri tlakových skúškach DN do 300	ks	2,000	326,60	653,20
35	899401111.S	Osadenie poklopu liatinového ventilového	ks	12,000	25,57	306,84
36	552410000300.S	Poklop ventilový pre vodu, plyn	ks	12,000	28,76	345,12
37	899401112.S	Osadenie poklopu liatinového posúvačového	ks	3,000	35,46	106,38
38	552410000100.S	Poklop posúvačový Y 4504	ks	3,000	49,38	148,14
39	899401113.S	Osadenie poklopu liatinového hydrantového	ks	2,000	69,85	139,70
40	552410000700.S	Poklop uličný tuhý pre podzemné hydranty, šedá liatina GG 200 bitúmenovaná	ks	2,000	120,99	241,98
41	899721111.S	Vyhľadávací vodič na potrubí DN do 150	m	212,000	2,27	481,24
42	899721131.S	Označenie vodovodného potrubia bielou výstražnou fóliou	m	212,000	1,29	273,48

23-M**Montáže potrubia****6 427,20**

43	230180010.S	Montáž potrubia z plastických rúr PE, PP Dxt 32x2.9 mm	m	60,000	2,22	133,20
44	286530125200.Sr	HDPE rúra voda 32X3,0 SDR11 PE100 PN16 v 100 m návine	ks	60,000	2,09	125,40
45	230180029.S	Montáž potrubia z plastických rúr PE, PP Dxt 110x10 mm	m	152,000	6,69	1 016,88
46	286130043700r	HDPE rúra voda 110x10,0 SDR11 PE100 PN16 100 m návín PIPELIFE RC SUPERTWIN	m	152,000	26,05	3 959,60
47	230203403.S	mm	ks	12,000	4,22	50,64
48	286530173400.S	Elektrotvarovkové klenuté dno PE 100 SDR 11 D 32 mm	ks	12,000	14,52	174,24
49	230203673	Montáž MUN prechodka PE/mosadz s vonkajším závitom PE 100 SDR11 D 32/1"	ks	12,000	4,08	48,96
50	286220028200	Prechodka MUN PE/mosadz s vonkajším závitom PE 100 SDR 11 D 32/1", FRIALEN	ks	12,000	40,02	480,24
51	230204193.Sr	Montáž nákrúžku lemového PE 100 SDR 11 D 110 mm	ks	4,000	62,19	248,76
52	286530154000.Sr	PE TUPO LEMOV.NAKRUZOK 110 E FRISDR11	ks	4,000	12,70	50,80
53	286530154000r	PE PRIRUBA 110 PN10 FL FRI,s ocelovym jadrom,8xM16	ks	4,000	34,62	138,48

VRN**Investičné náklady neobsiahnuté v cenách****690,99**

54	001000032.Sr	Geodetické zameranie	kpl	1,000	414,59	414,59
55	001000033.Sr	Inžinierska činnosť	kpl	1,000	276,40	276,40

Celkom bez DPH**33 827,55**

ROZPOČET

Stavba: IBV Bohdanovce nad Trnavou - 2.etapa

Objekt: SO - 05 Splašková kanalizácia

Objednávateľ: Obec Bohdanovce nad Trnavou

Zhotoviteľ: Skanska SK a.s.

Miesto: Bohdanovce nad Trnavou, Vršok – Kopcová cesta

Datum:

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková bez DPH	Cena celkom bez DPH
1	2	3	4	5	6	7

46 712,16

1 Zemné práce

33 573,30

1	132301102.S1	Výkop ryhy do šírky 800 mm v horn.4 nad 100 m3	m3	420,480	11,19	4 705,17
2	132301109.S1	Príplatok za lepivosť pri nibeňí rýh šírky do 800 mm zapážených i nezapažených s urovnaním dna v hornine 4	m3	210,240	0,69	145,07
3	162301132.S	Vodorovné premiestnenie vykoppku po nespevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m3 na vzdialenosť do 1000 m	m3	420,480	3,68	1 547,37
4	162501133.S	Vodorovné premiestnenie vykoppku po nespevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m3, príplatok k cene za každých ďalších a začatých 1000 m	m3	7 989,120	0,43	3 435,32
5	167101101.S	Nakladanie neufahnutého vykoppku z hornín tr.1-4 do 100 m3	m3	420,480	1,46	613,90
6	174101001.S	Zásyp sypaninou so zhutnením jam, sachtet, rýh, zárezov alebo okolo objektov do 100 m3	m3	205,000	31,64	6 486,20
7	583410004400.S	Štrkodrava frakcia 0-63 mm	t	451,000	11,47	5 172,97
8	175101101.S	Obsyp potrubia sypaninou z vhodných hornín 1 až 4 bez prehodenia sypaniny	m3	87,600	59,28	5 192,93
9	popl.1	Poplatok za uskladnenie zeminy	t	756,860	8,29	6 274,37

4 Vodorovné konštrukcie

2 334,15

10	451572111.S.1	Lôžko pod potrubie, stoky a drobné objekty, v otvorenom výkope z kameniva drobného ťaženého 0-4 mm	m3	35,000	62,82	2 198,70
11	452386111.S	Vyrovnávací prstenec z prostého betónu tr. C 8/10 pod poklopy a mreže, výška do 100 mm	ks	3,000	25,80	77,40
12	592240009200.S	Betónový vyrovnávací prstenec pre šachty DN 1000	ks	3,000	19,35	58,05

8 Rúrové vedenie

10 535,61

13	01070101000010.S	Paženie a rozopretie stien rýh pre podzemné vedenie, príložené do 2 m	m2	80,000	3,50	280,00
14	01070101001010.S	Odstránenie paženia rýh pre podzemné vedenie, príložené hĺbky do 2 m	m2	80,000	1,53	122,40
15	871326026.S	Montáž kanalizačného PVC-U potrubia hladkého plnostenného DN 150	m	65,000	13,84	899,60
16	286110004900.S	Rúra PVC-U hladký, kanalizačný, gravitačný systém D 160x4,0/ 5000 mm, SN8	ks	14,000	53,90	754,60
17	871356028.S	Montáž presuvky PVC-U potrubia hladkého plnostenného DN 150 a DN 300	ks	14,000	8,29	116,06
18	286110003100.S	Presuvka PVC-U hladká DN 160	ks	7,000	4,15	29,05
19	286110003100.S1	Presuvka PVC-U hladká DN 300	ks	7,000	19,35	135,45
20	871376032.S	Montáž kanalizačného PVC-U potrubia hladkého plnostenného DN 300	m	154,000	14,13	2 176,02
21	286110003800.S	Rúra PVC-U hladký, kanalizačný, gravitačný systém Dxr 315x9,2 mm, dl. 6 m, SN8	ks	26,000	37,31	970,06
22	877326050.S	Montáž kanalizačnej PVC-U zásepky DN 160	ks	12,000	4,84	58,08
23	286520010100	Záslepka PVC D 160	ks	12,000	2,49	29,88

24	877356006.S	Montáž kanalizačného PVC-U kolena DN 160	ks	12,000	6,45	77,40
25	286510004800.S	Koleno PVC-U, DN 160 pre hladký kanalizačný systém	ks	12,000	4,98	59,76
26	877376034.S	Montáž kanalizačnej PVC-U odbočky DN 300/160	ks	12,000	16,12	193,44
27	286510014800.S	Odbočka PVC, DN 315/160 pre hladký, kanalizačný, gravitačný systém	ks	12,000	46,99	563,88
28	894421111.S	Zriadenie šachiet prefabrikovaných do 4t	ks	3,000	714,48	2 143,44
29	592240001400	Korpus TBR-Q.1 100-63/56/9 KPS pre kanalizačnú šachtu DN 1000 TYP Q.1, hr. steny 90 mm, rozmer 1000x625x580 mm	ks	3,000	67,72	203,16
30	592240001700	Skruž výšky 500 mm rozmer 1000x500x90 mm	ks	1,000	67,72	67,72
31	592240001900	Skruž výšky 250 mm rozmer 1000x250x90 mm	ks	2,000	44,22	88,44
32	592240003600	Dno výšky 800 mm priame pre kanalizačnú šachtu DN 1000, rozmer 1000/800x500 mm	ks	3,000	269,49	808,47
33	592240004500	Elastomerové tesnenie EMT DN 1000 pre spojenie šachtových dielov kanalizačnej šachty DN 1000	ks	6,000	44,22	265,32
34	592240008400	Poklop BEGU liatina 1000 PL600/D400	ks	3,000	164,46	493,38
998		Presun hmôt	269,10			
35	998225111.S	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	78,000	3,45	269,10

Celkom bez DPH

46 712,16

